

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Седьмая сессия

Женева, 18–20 октября 2021 года

Извлечение из добавления к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1)*

Решения VII/2 о содействии эффективному участию общественности в процессе принятия решений

Принято Совещанием Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды на его седьмой сессии

Совещание Сторон,

ссылаясь на положения статей 6, 7 и 8 Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), и положения статьи 6 bis поправки к Конвенции относительно участия общественности в принятии решений о преднамеренном высвобождении в окружающую среду и реализации на рынке генетически измененных организмов¹,

ссылаясь также на свои решения ЕМР.П/1², V/2³ и VI/2⁴ об участии общественности в процессе принятия решений, VII/11 о стратегическом плане на 2015–2030 годы и VII/5 о программе работы на 2022–2025 годы,

признавая важнейшую роль эффективного участия общественности для успешного осуществления Целей в области устойчивого развития, в частности цели 16 и задач к ней 16.6, 16.7 и 16.10,

памятуя о том, что национальные доклады об осуществлении, выводы Комитета по соблюдению, соответствующие материалы прецедентного права Сторон и работа, проделанная на сегодняшний день под эгидой Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений, продемонстрировали в совокупности, что проблемы с осуществлением третьего основополагающего компонента Конвенции сохраняются во всем регионе,

* Решения были приняты Совещанием Сторон на совместном сегменте высокого уровня, состоявшемся 21 октября 2021. По практическим соображениям, принятые решения публикуются в добавлении к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1). Полный текст добавления к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон на английском, французском и русском языках доступен на https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7.

¹ См. ECE/MP.PP/2005/2/Add.2, решение П/1, приложение.

² См. ECE/MP.PP/2010/2/Add.1.

³ См. ECE/MP.PP/2014/2/Add.1.

⁴ См. ECE/MP.PP/2017/2/Add.1.

признавая жизненно важную роль, которую Целевая группа по участию общественности в процессе принятия решений играет в деле объединения усилий экспертов правительств, гражданского общества и других заинтересованных субъектов по обмену опытом, относящимся к этим проблемам, и изучению возможных примеров надлежащей практики их решения,

приветствуя важный вклад в дело содействия дальнейшему осуществлению второго основополагающего компонента Конвенции, который вносят организации, участвующие в наращивании потенциала на национальном и субрегиональном уровнях,

приветствуя также работу орхусских центров нескольких стран в их качестве платформ по содействию участию общественности путем предоставления экологической информации, повышения информированности общественности, поощрения широкого обсуждения экологической политики, программ и проектов, а также посредством оказания помощи представителям общественности в осуществлении их прав,

подчеркивая необходимость содействия дальнейшему осуществлению второго основополагающего компонента Конвенции (статьи 6, 7, 8 и в перспективе 6 bis) в целях обеспечения более эффективного участия общественности в процессе принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды,

рассмотрев доклады Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений и итоги тематического заседания Рабочей группы Сторон, проведенного в период после шестой сессии Совещания Сторон⁵,

1. *с удовлетворением отмечает* работу, проделанную Целевой группой по участию общественности в процессе принятия решений, и выражает свою признательность Италии за руководство Целевой группой;

2. *признает* важную роль разработанных под эгидой Целевой группы Маастрихтских рекомендаций по оказанию содействия эффективному участию общественности в процессе принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды (Маастрихтские рекомендации)⁶, в ряде стран — Сторон Конвенции и предлагает Сторонам, сигнатариям, другим заинтересованным государствам и субъектам использовать их в качестве руководства для улучшения осуществления второго основополагающего компонента Конвенции, переводя их, в частности, на национальные и, при целесообразности, на местные языки и распространяя их среди всех соответствующих целевых групп, занимающихся вопросами участия общественности на национальном и субнациональном уровнях, например среди государственных органов, неправительственных организаций, операторов, структур частного сектора и широкой общественности, а также просит Целевую группу продолжать наблюдать за использованием Маастрихтских рекомендаций;

3. *приветствует* инициативы, выдвигаемые Сторонами, сигнатариями, международными организациями, неправительственными организациями, научно-исследовательскими институтами и другими заинтересованными субъектами для исследования надлежащей практики, изучения практических средств содействия более эффективному участию общественности в процессе принятия решений, касающихся окружающей среды, и обмена сделанными ими выводами и накопленным опытом, а также призывает к осуществлению дальнейшей деятельности с этой целью;

4. *приветствует также* инициативы Сторон, сигнатариев, международных организаций и других заинтересованных субъектов по содействию безопасному участию в процессе принятия решений защитников окружающей среды и других лиц, осуществляющих свои права в соответствии с положениями Конвенции, и по усилению их защиты от наказания, преследования, притеснения и других форм мести за их деятельность, а также призывает Стороны, сигнатариев, международные

⁵ ECE/MP.PP/WG.1/2019/2, ECE/MP.PP/WG.1/2019/3 и ECE/MP.PP/WG.1/2021/4.

⁶ ECE/MP.PP/2014/2/Add.2.

организации и других заинтересованных субъектов продолжать поддерживать существующие инициативы и выдвигать новые инициативы;

5. *рекомендует* Сторонам, сигнатариям, другим заинтересованным государствам, партнерским организациям и заинтересованным субъектам продолжать предоставлять тематические исследования через Орхусский информационно-координационный механизм по вопросам экологической демократии и его базу данных о надлежащей практике;

6. *предлагает* Сторонам, сигнатариям, международным организациям, неправительственным организациям и другим заинтересованным субъектам усилить на национальном уровне осуществление основополагающего компонента Конвенции, касающегося участия общественности, и по возможности предоставлять ресурсы на достижение этой цели;

7. *предлагает* Сторонам, сигнатариям, другим заинтересованным государствам, партнерским организациям и заинтересованным субъектам, участвующим в работе по наращиванию потенциала, содействовать дальнейшему осуществлению второго основополагающего компонента Конвенции и сосредоточиться на разработке прежде всего на национальном уровне, а также на субрегиональном уровне учебных программ для государственных должностных лиц, участвующих в выполнении повседневной задачи по проведению процедур участия общественности, охватываемых статьями 6, 7 и 8 Конвенции;

8. *также предлагает* Сторонам, сигнатариям, другим заинтересованным государствам, партнерским организациям и заинтересованным субъектам, участвующим в работе по наращиванию потенциала, оказывать поддержку в проведении конкретных учебных занятий и мероприятий по повышению осведомленности об обязательствах по пункту 8 статьи 3, налагаемых на должностных лиц государственных органов, работников правоохранительных органов, прокуроров, сотрудников судебных органов, международных финансовых учреждений, поставщиков частных охранных услуг и застройщиков;

9. *предлагает* исследователям, уделяющим особое внимание партисипативным процессам и процессам принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды, использовать ресурсы, собираемые под эгидой Целевой группы, в их исследованиях, а также обмениваться результатами своих исследований с Целевой группой;

10. *рекомендует* Сторонам, сигнатариям, другим заинтересованным государствам, международным организациям, неправительственным организациям, научно-исследовательским институтам и другим заинтересованным субъектам принимать участие в деятельности по Конвенции, посвященной участию общественности в процессе принятия решений, и выделять на работу по этому вопросу достаточные ресурсы;

11. *постановляет* продлить мандат Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений, действующей под руководством Рабочей группы Сторон Конвенции;

12. *приветствует* предложение Италии возглавить работу Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений;

13. *просит* Целевую группу при условии наличия ресурсов и с учетом, среди прочего, национальных докладов об осуществлении, выводов системного характера, сделанных Комитетом по соблюдению, других соответствующих оценок и накопленного общественностью опыта продолжать работу по укреплению процесса осуществления положений Конвенции об участии общественности, уделяя особое внимание следующим элементам:

а) сбор информации об опыте, накопленном Сторонами и заинтересованными субъектами в отношении применения Маастрихтских рекомендаций;

b) наблюдение за сбором и распространением информации о надлежащей практике участия общественности в процессе принятия решений через Орхусский информационно-координационный механизм и его онлайн-базу данных о надлежащей практике;

c) обмен информацией о надлежащей практике по вопросу о том, насколько успешно были решены Сторонами и заинтересованными субъектами проблемы с реализацией процесса обеспечения участия общественности в принятии решений, которые были вызваны пандемией коронавирусной болезни (COVID-19), как, например проблемы общедоступности документов и доступа к виртуальным слушаниям, или по вопросу о том, каким именно образом планируется вводить меры такого рода в будущем, с тем чтобы обеспечить соблюдение прав на участие общественности, принимая во внимание указания и рекомендации Комитета по вопросам соблюдения⁷;

d) выявление основных препятствий на пути к эффективному участию общественности во всех видах процессов принятия решений в сфере охвата Конвенции на национальном, субнациональном и местном уровнях, в частности в связи с такими проблемами системного характера, как:

- i) содержательное участие общественности на раннем этапе;
- ii) доступность всех соответствующих документов для общественности;
- iii) эффективное уведомление и временные рамки для участия общественности;
- iv) участие уязвимых и маргинализированных групп;
- v) безопасное участие общественности без преследований, притеснений или наказаний и защита защитников окружающей среды и других лиц, осуществляющих свои права в соответствии с положениями Конвенции;
- vi) обеспечение учета замечаний общественности в окончательных решениях и гарантирование надлежащего обеспечения обратной связи по вопросу о применявшихся формах учета ее замечаний в решениях;

e) рассмотрение надлежащим образом в сотрудничестве с соответствующими партнерскими организациями темы участия общественности в процессе принятия решений в трансграничном контексте по следующим вопросам:

- i) сельское хозяйство (цель 2 устойчивого развития);
- ii) вопросы здоровья, связанные с загрязнением воздуха (цель 3 устойчивого развития);
- iii) крупномасштабная инфраструктура/транспорт (цель 9 устойчивого развития);
- iv) городское развитие/города (цель 11 устойчивого развития);
- v) изменение климата (цель 13 устойчивого развития);
- vi) рыбное хозяйство/океаны, моря, морские ресурсы (цель 14 устойчивого развития);
- vii) новые технологии (несколько целей).

f) подготовка, при наличии ресурсов, учебных материалов для поддержки работы, подробно описанной выше в подпунктах a), b) и c);

14. *просит* Рабочую группу Сторон провести тематическое заседание по вопросу о содействии эффективному участию общественности в процессе принятия решений в ходе одного из своих совещаний в предстоящий межсессионный период, с тем чтобы предоставить Сторонам, сигнатариям и заинтересованным субъектам

⁷ См. ECE/MP.PP/C.1/2020/5/Add.1 и ECE/MP.PP/C.1/2021/6.

возможности обменяться опытом по тем тематическим вопросам, которые заслуживают особого внимания.
